

EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

INSTRUCTIONS



147-29565(HB-2000R)

ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΜΕ GOLDEN TUBE 2000W ΜΕ ΤΗΛΕΚΟΝΤΡΟΛ ΙΡ65
WALL MOUNTED HEATER WITH GOLDEN TUBE 2000W WITH REMOTE IP65
230V, 2000W, 50-60Hz

EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Παρακαλείσθε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες ασφαλείας. Σας συνιστούμε να κρατήσετε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Please read these instructions carefully. Please pay particular attention to the safety information. We recommend that you keep the instructions for future reference.



ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτή η σήμανση υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε όλη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε την υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν χρησιμοποιείτε.

Αυτή η συσκευή θέρμανσης θα ζεσταθεί κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε τις θερμές επιφάνειες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορούν να γίνουν πολύ καυτά και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί όταν υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.

Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν χρησιμοποιείτε. Περιμένετε έως ότου ο θερμαντήρας είναι εντελώς κρύος πριν τον μετακινήσετε και ελέγξτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος. Τοποθετήστε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 1m μακριά από πολύ εύφλεκτα υλικά όπως έπιπλα, δέντρα, φύλλα, ξηρό γρασίδι και θάμνους.

Η συσκευή πρέπει να είναι τουλάχιστον 1,8 μακριά από το έδαφος και τουλάχιστον 0,5 m μακριά από το ταβάνι ή προεξέχοντα αντικείμενα.

Ο θερμαντήρας δεν πρέπει να τοποθετηθεί με το στοιχείο θέρμανσης να είναι κεκλιμένο προς την οροφή. Το θερμαντικό στοιχείο πρέπει να είναι στραμμένο προς την περιοχή που πρόκειται να θερμανθεί.

Προειδοποίηση: Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τον θερμαντήρα. Δεν είναι για το στέγνωμα των ρούχων.

Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα σε ασφαλή απόσταση από τη μονάδα.

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί εποπτεία ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν κινδύνους.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Μην χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα εάν εμφανιστούν κάποια σημάδια βλάβης ή δυσλειτουργίας.

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να ρυθμίσετε οποιαδήποτε ηλεκτρική ή μηχανική λειτουργία στη μονάδα. Η μονάδα δεν περιέχει εξαρτήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Μόνο ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος πρέπει να εκτελεί συντήρηση ή επισκευές. Εάν προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας, θα ακυρωθεί η εγγύησή σας.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια ειδικευση, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

Μην αγγίζετε το στοιχείο με γυμνά χέρια. Σε περίπτωση επαφής, αφαιρέστε τα σημάδια των δακτύλων με ένα μαλακό πανί και μεθυλιωμένα οίνοπνευματώδη ποτά ή αλκοόλ, διαφορετικά τα σημάδια θα καούν στο στοιχείο προκαλώντας πρόωρη βλάβη του θερμαντήρα.

Μην αντικαταστήσετε ή προσπαθήσετε να αντικαταστήσετε το στοιχείο σε αυτό το προϊόν.

Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για εσωτερική και εξωτερική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα στο άμεσο περιβάλλον ενός μπάνιου, ντους ή πισίνα.

Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να παραμείνει εξωτερικά εκτεθειμένο στα στοιχεία για μεγάλες χρονικές περιόδους.

Μην αγγίζετε το φιν με βρεγμένα χέρια.

Μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας κάτω από τάπητα. Μην καλύπτετε το καλώδιο τροφοδοσίας με χαλιά ή παρόμοια καλύμματα. Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας ώστε να βρίσκεται σε ένα σημείο όπου δεν θα σκοντάψετε.

Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη μονάδα.

Μην εισάγετε ή αφήνετε ξένα αντικείμενα να εισέρχονται σε οποιοδήποτε άνοιγμα του θερμαντήρα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή ζημιά στον θερμαντήρα.

Για να αποφύγετε πιθανή πυρκαγιά, μην μπλοκάρτε τους αεραγωγούς.

Ο θερμαντήρας έχει ζεστά μέρη και μέρη που προκαλούν σπινθήρα. Μην χρησιμοποιείτε σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται βενζίνη, χρώματα, εκρηκτικά ή / και εύφλεκτα υγρά. Κρατήστε τη μονάδα μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες και ανοιχτές φλόγες.

Όπου είναι δυνατόν, αποφύγετε τη χρήση καλωδίου επέκτασης, καθώς αυτό μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά. Ωστόσο, εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλο για το σκοπό αυτό, έχει δοκιμαστεί για εξωτερική χρήση και κατά προτίμηση έχει τοποθετηθεί ή προσαρτηθεί συσκευή RCD.

Πάντα βεβαιωθείτε ότι ο θερμαντήρας είναι συνδεδεμένος σε κατάλληλη πρίζα, για εξωτερική χρήση.

Για να αποσυνδέσετε τη θερμάστρα, γυρίστε το ρυθμιστή στην θέση OFF και βγάλτε το φιν από την πρίζα. Μην αποσυνδέετε τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

Πάντα αποσυνδέετε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς κρύα πριν μετακινήσετε, καθαρίσετε ή αποθηκεύσετε.

Η θερμάστρα αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται εμπορικά για συμβατικούς σκοπούς. Οποιαδήποτε εναλλακτική χρήση, που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό σε άτομα.

Δεν συνιστάται η χρήση εξαρτημάτων στο θερμαντήρα.

Προειδοποίηση: Αυτή η θερμάστρα δεν είναι εξοπλισμένη με συσκευή ελέγχου της θερμοκρασίας χώρου. Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα σε μικρούς χώρους όταν είναι κατειλημμένοι από άτομα που δεν μπορούν να εγκαταλείψουν ένα δωμάτιο μόνοι τους, εκτός εάν παρέχεται σταθερή επίβλεψη.

Ελέγξτε τους εξωτερικούς τοίχους για περιοχές ζημιάς πριν εγκαταστήσετε τον θερμαντήρα.

Να χρησιμοποιείτε πάντα σε στεγνή, κατάλληλα ισχυρή, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Ελέγξτε τους εξωτερικούς τοίχους για καλώδια επικοινωνίας, ηλεκτρικά καλώδια και αγωγούς. Σε περίπτωση παρουσίας υπηρεσίας ή άλλων γραμμών σε άμεση γειτνίαση, μην εγκαταστήσετε τη θερμάστρα σας, βρείτε μια εναλλακτική τοποθεσία για να εγκαταστήσετε αυτό το προϊόν.

Μην τοποθετείτε απευθείας πάνω ή κάτω από μια ηλεκτρική πρίζα.

Μην αφαιρείτε από το προϊόν προειδοποιητικά αυτοκόλλητα.

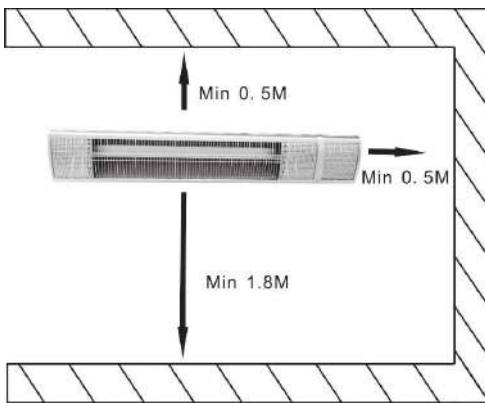
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΤΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΥΤΑ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΑΣ.

1. Τα προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται με προσοχή.
2. Δεν συνιστάται εγκατάσταση οξυγόνου και αλκαλικού περιβάλλοντος.
3. Το προϊόν πρέπει να είναι γειωμένο.
4. Πρέπει να ελέγξετε την ετικέτα του προϊόντος για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση με την τοπική τάση.
5. Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική ισχύς είναι επαρκής.

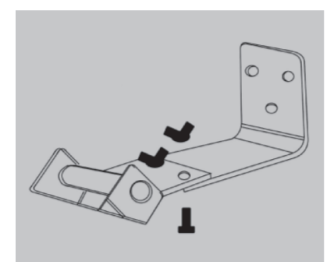
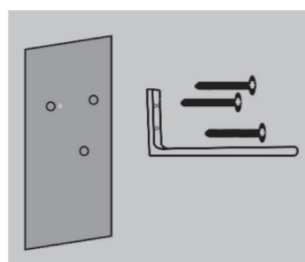
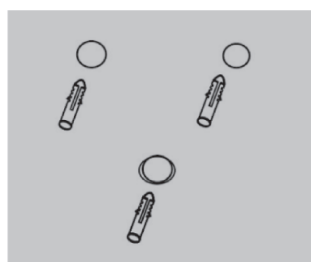
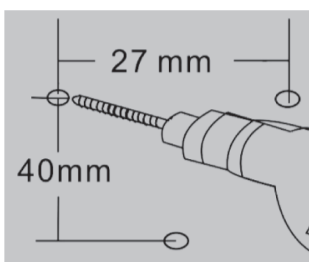
2. ΘΕΣΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Για την ασφαλή χρήση του προϊόντος, θα πρέπει να το τοποθετήσετε σε ελάχιστο ύψος 1,8 μ. από το έδαφος και θα πρέπει να φροντίσετε να υπάρχει απόσταση 0,5 μέτρα από την κάθε πλευρά του. (όπως φαίνεται στο σχήμα 1)



3. ΒΗΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1. Χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι για να κάνετε τρεις τρύπες διαμέτρου 8 mm.
2. Εισάγετε 3 ούπα στις τρεις οπές.
3. Στερεώστε το βραχίονα με τρεις βίδες των st4 * 35 και βεβαιωθείτε ότι τα σημεία εγκατάστασης είναι σταθερά στερεωμένα.
4. Πριν στερεώσετε τη θερμάστρα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ισχύος είναι στη δεξιά πλευρά και στη συνέχεια στερεώστε το βραχίονα και τον θερμαντήρα με δύο βίδες M6 * 14 και με τα πεταλούδια πεταλούδας.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



Ο διακόπτης τροφοδοσίας στη δεξιά πλευρά ελέγχει την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



1. ON / OFF: Ενεργοποίηση - απενεργοποίηση του θερμαντήρα ή αναμονή.
2. Πρώτη ταχύτητα: χαμηλή θέρμανση.
3. Δεύτερη ταχύτητα: μέτρια θέρμανση.
4. Τρίτη ταχύτητα: υψηλή θέρμανση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προσοχή! Η προσεκτική και τακτική συντήρηση του θερμαντήρα υπερύθρων απαιτείται για την επίτευξη μακράς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής σας.

1- Ελέγξτε την καθαριότητα του ανακλαστήρα και του IR-Fiber τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Εάν είναι απαραίτητο, ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης.

2- Ο αριθμός των ελέγχων μπορεί να αυξηθεί λαμβάνοντας υπόψη την ποσότητα της σκόνης στο περιβάλλον.

3- Ελέγξτε οπτικά την παραμόρφωση του ανακλαστήρα, του καλωδίου και του πλαισίου κατά τον καθαρισμό της συσκευής. Σε περίπτωση παραμόρφωσης, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

4- Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και το φις κατά τον καθαρισμό της συσκευής. Σε περίπτωση παραμόρφωσης, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

5- Συνιστάται η αλλαγή του ανακλαστήρα κάθε 2 χρόνια για πιο αποτελεσματική λειτουργία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Προσοχή! Ο τακτικός και προσεκτικός καθαρισμός βοηθάει τον θερμαντήρα σας να λειτουργεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και πιο αποτελεσματικά.

1- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας για την ασφάλειά σας πριν καθαρίσετε τη συσκευή σας.

2- Βγάλτε το καλώδιο του μπροστινού πλέγματος μέσα από τις εισόδους του πλαισίου χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με σχισμές.

3- Βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη για την ασφάλειά σας. Το βύσμα του καλωδίου ρεύματος πρέπει να αποσυνδεθεί.

4- Ο ανακλαστήρας και η λάμπα πρέπει να καθαρίζονται με ένα μαλακό πανί, με μια λείες βούρτσα ή με δροσερό και ξηρό αέρα. Το ύφασμα μπορεί να είναι βρεγμένο αλλά όχι πάρα πολύ και το καθαριστικό δεν πρέπει να περιέχει χημικά.

5- Αποφύγετε τη χρήση καθαριστικού υλικού που ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στον ανακλαστήρα. Τοποθετήστε το πλέγμα καλωδίων χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι.

SAFETY WARNINGS

Do not leave this unit unattended when in use.

This heater will get hot when in use. Do not touch hot surfaces.

Caution: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given when children and vulnerable people are present.

Do not move the unit when in use. Wait until the heater is completely cool before moving and check that it has been unplugged from the power supply.

Position the unit at least 1m away from highly combustible materials such as furniture, trees, leaves, dry grass and bushes.

The heater must be a minimum of 1.8m away from the ground and a minimum of 0.5m away from the ceiling of a building or overhanging items.

The heater must not face with the heating element pointing upwards towards a ceiling. The heater element must be facing the area it is to heat.

Warning: In order to avoid overheating do not cover the heater. It is not for drying clothes.

Keep children and pets at a safe distance from the unit.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Do not operate the heater if any signs of damage or malfunction manifest themselves.

Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. The unit does not contain any user serviceable parts. Only a qualified electrician should perform servicing or repairs. Attempting to repair the unit yourself will void your warranty.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not handle the element with bare hands. If it is inadvertently touched, remove finger marks with a soft cloth and methylated spirits or alcohol, otherwise the marks will burn into the element causing premature heater failure.

Do not replace or attempt to replace the element in this product.

This product is suitable for indoor and outdoor use. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.

This product must not be left outdoors exposed to the elements for long periods of time.

Do not touch the plug with wet or damp hands.

Do not run the power cable under carpeting. Do not cover the power cable with rugs, runner, or similar coverings. Arrange the power cable away from foot traffic and where it will not be tripped

over.

Do not wind the power cable around the unit.

Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or opening on the heater, as this may result in electric shock, fire, or damage to the heater.

To prevent a possible fire, do not block the air vents.

A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where petrol, paint, explosive and/or flammable liquids are used or stored. Keep unit away from heated surfaces and open flames.

Where possible, avoid the use of an extension cable as this may overheat and cause a fire. However, if you have to use an extension cable, ensure it is suitable for the purpose, has been tested for outdoor use and preferably has an RCD device fitted or attached.

Always ensure the heater is plugged into a suitable socket, one that is tested for outdoor use.

To disconnect heater, turn controls to OFF, then remove plug from socket. Do not unplug by pulling on the power cable.

Always unplug the unit and ensure the unit is completely cold before moving, cleaning or storing.

This heater is intended for domestic use only and should not be used commercially for contract purposes. Any alternative use, not recommended by the manufacturer, may result in fire, electric shock, or injury to persons.

The use of attachments on the heater is not recommended.

Warning: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when occupied by persons not capable of leaving a room on their own, unless constant supervision is provided.

Check exterior walls for areas of damage before installing the heater.

Always use on a dry, suitably strong, stable, flat and level surface.

Check exterior walls for communication and electrical cables and pipelines. Should any service lines be present in the immediate vicinity do not install your heater, find an alternative location to install this product.

Do not position directly above or below an electrical socket.

Do not remove any of the warning stickers or signs from the product.

INSTALLATION

1. BEFORE THE INSTALLATION, THESE MATTERS NEED TO ATTENTION

1. Products should be put down gently

2. Acid and alkali environment installation is not recommended.

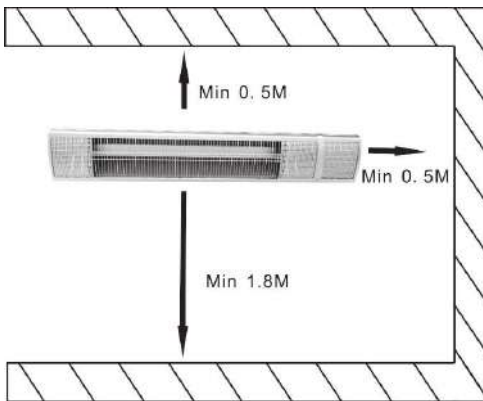
3. The product must be grounding

4. The products are required to check the product brand mark on the voltage and the local voltage whether conform.

5. Ensure the power rating should have sufficient current carrying capacity.

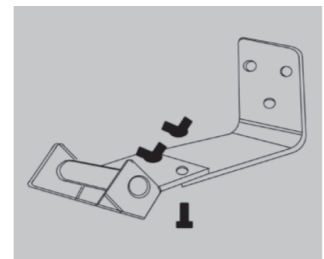
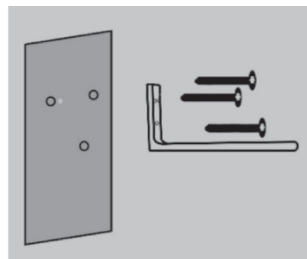
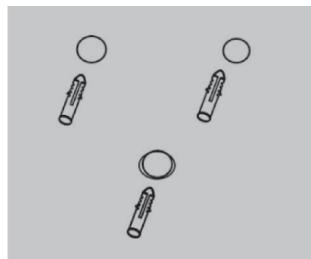
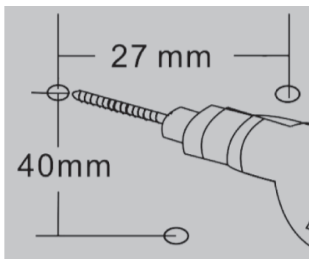
2. ENSURE THE PRODUCTION'S INSTALLATION SITE

For the safe use of the product, the product installation position should guarantee the bottom minimum height of 1.8 m from the ground, ceiling, roof, or other coverings minimum distance is 0.5 m, minimum distance with both sides wall is 0.5 m (as shown in figure 1)



3. INSTALLATION STEPS

1. According to the product installation location, use percussion drilling to make three diameter 8 mm round holes.
2. Insert the three plastic wall anchors to the three holes
3. Fixed the bracket by three ST4*35 screws and make sure the installation points fixed securely.
4. Before fixed the heater, make sure the rocker power switch on the right side and then fixed the bracket and heater by two M6*14 screws and butterfly nuts



MAINTENANCE

Attention! Careful and regular maintenance of Infrared Heater is required to attain a long and efficient operation of your appliance.

- 1- Check the cleanliness of the Reflector and IR-Filament at least once a month. If necessary, apply cleaning and maintenance instructions.
- 2- The number of checks may be increased considering the amount of the dust in the environment.
- 3- Check the deformation of the Reflector, Wire and Frame visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult a qualified technician.
- 4- Check the power cable and plug visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult a qualified technician.
- 5- It is recommended to change the reflector every 2 years for more efficient operation.

CLEANING

Attention! Regular and careful cleaning helps your heater operate for longer years and more efficiently.

- 1- Unplug your power cable for your safety before cleaning your appliance.
 - 2- Take out the front grid wire through the inlets on the frame using a slotted screwdriver.
 - 3- Make sure that the power is off for your safety. Power cable plug must be unplugged.
 - 4- The reflector and filament must be cleaned with a soft cloth, a smooth brush or cool or dry air. The cloth may be damp but never too wet and the cleaner should not include any chemical.
 - 5- Refrain from using cleaning material likely to damage the reflector (cleanser etc.).
- Insert the wire grid using a slotted screwdriver.

EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΣΤΗΝ Ε.Ε. ΑΠΟ ΤΗΝ
EUROLAMP ΑΒΕΕ:
ΚΑΜΠΟΣ ΔΙΑΒΑΤΩΝ – ΙΟΝΙΑ
570 08, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τ: 2310 574802
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

IMPORTED IN EU BY
EUROLAMP SA:
KAMPOS DIAVATA - IONIA
570 08, THESSALONIKI - GREECE
T: +30 2310 574802
MADE IN CHINA

info@eurolamp.gr
www.eurolampglobal.com

